**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 27 (1954)

Heft: 2

**Artikel:** Die vom Schweizerischen Skiverband anerkannten

Pistendienstorganisationen

Autor: [s.n.]

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-777092

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 26.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

RADIO-SCHWEIZ Aktiengesellschaft für drahtlose Telegraphie und Telephonie Direktion: Bern, Hauptpostgebäude, Telephon 2 26 03

#### VIA RADIOSUISSE **Telegraphiert**

Direkte drahtlose Verbindungen mit allen Teilen der Welt

Telegramme «Via Radiosuisse» können bei sämtlichen schweiz. Telegraphenbureaux aufgegeben werden Die Taxen sind die nämlichen wie für den Drahtverkehr





Moulages en verre pour la construction Dalles - Pavés - Briques - Tuiles Verres pour revêtements THERMOLUX Le verre ondulé armé pour toitures Tous les verres à vitres

#### Rôtisserie

# RABLUS BASEL

## «HOLBEINSTUBE»

Dufourstraße 42, am Aeschenplatz, 5 Min. vom Bahnhof Telefon (061) 23 36 00 / 24 53 45 2 Konferenzzimmer

Bisque de Homard .... Fr. 2.-Scampis à la Vénitienne Fr. 7.50 Coq au vin rouge..... Fr. 7.-

Calamares Catalan .... Fr. 5.-Filets de Sôle, Bonafina Fr. 7.50 Truite à la Zougoise ... Fr. 4.-

Teller-Lunch mit Suppe 2.50

Menus à Fr. 4.50, 6.50, 10.-

Alleinausschank: Krönungsbier hell, Kopenhagen vom Faß, Liebfrauenbier dunkel



### Die vom Schweizerischen Skiverband anerkannten Pistendienstorganisationen

Der Schweizerische Skiverband erinnert die Pistenfahrer daran, daß an vielen Orten ein Pistenunterhalts- und Rettungsdienst arbeitet. Im nachstehenden Verzeichnis sind diejenigen Organisationen angeführt, die befriedigend und entsprechend den Richtlinien des SSV ihren Dienst versehen. Deren Aufbau und Ausrüstung und die Arbeit ihrer Patrouilleure wurden durch die Tourenkommission des Skiverbandes geprüft.

Die Patrouilleure der anerkannten Dienste tragen eine violette Armbinde oder eine besondere Windbluse von leuchtendem Orange. In den Bahnhöfen, den Tal- und Berg-stationen von Sesselbahnen und Skiliften machen Pla-kate auf das Vorhandensein eines Patrouillendienstes aufmerksam. Skifahrer, die auf solchen Pisten einen Unfall erleiden sollten, sind gebeten, durch einen andern Skifahrer sofort die untere Station oder den nächsten Patrouillenposten benachrichtigen zu lassen.

#### I. Pistenunterbalt und Rettungsdienst

Ski- und Sessellift Churfirsten AG.: \*Alt St. Johann Pisten von Sellamatt nach Alt Sankt

Kurverein: Pisten von Gütsch nach Andermatt Nätschen-Andermatt

Luftseilbahn Champéry-Planachaux AG: Pisten von Planachaux nach \*Champéry

\*Engelberg

Champéry Luftseilbahn Crans-Bellalui: Pisten Crans-sur-Sierre von Bellalui nach Crans-sur-Sierre

Hotelierverein: Pisten vom Jochpaß

nach Trübsee-Gerschnial >- Engelberg und von Brunni-Engelberg

Kurverein und Sesselbahn AG Flims-Waldhaus: Pisten von Naraus \*Flims-Waldhaus

und Foppa nach Flims Kurhaus Schönhalden: Pisten Flums Schönhalden-Flums-Kleinberg

Bergbahn Grindelwald-First AG: \*Grindelwald Pisten vom First nach Grindelwald

Kurverein: Pisten der Kleinen \*Grindelwald Scheidegg nach Grindelwald-Grund

Sessellift Kiental-Gerihorn AG: Kiental durch den Sessellift bediente Pisten

Skilift Mont-Lachaux AG: Pisten \*Montana vom Mont-Lachaux nach Montana

und Vermala

Skilift La Berra AG: Pisten von der La Roche FR Berra nach La Roche

Kollektivgesellschaft Wehren & Co.: \*Saanenmöser

Pisten Hornberg-Saanenmöser Ski-Club und Samariterverein: durch \*Ste-Croix

den Sessellift Ste-Croix-Les Avattes

bediente Pisten

\*St. Moritz Drahtseilbahnen der Gemeinde St. Moritz: Pisten vom Piz Nair nach

Corviglia-Chantarella-St. Moritz

Skilift Schönried-Horneggli AG: \*Schönried Pisten Hornberg-Schönried

Skilift Sörenberg AG: durch die \*Sörenberg beiden Skilifte bediente Pisten

Kurverein: Pisten der Sesselbahn \*Verbier Médran AG

Kurverein: Pisten von Chamossaire \*Villars-Chesières

und Chaux-Ronde nach Bretaye und

Sesselbahn und Skilift AG: Pisten vom Gamser Rugg nach Wildhaus Wildhaus

II. Nur Rettungsdienst

Samaritersektion der Veveyse: \*Châtel-St-Denis Pisten des Skigebietes Les Paccots-

Châtel-St-Denis

Ski-Club Montreux-Glion-Caux: Rettungsdienst der Pisten von

Rochers-de-Naye nach Caux und

Les Cases

Montreux

St-Cergue

Skilift und Sesselbahn AG: durch \*Schwarzsee FR

den Skilift bediente Pisten

\*Rigi Rettungsstation Rigi: Pisten vom Rigi nach Goldau und Vitznau

Ski-Club St-Cergue für seinen Ret-

tungsdienst für das ganze Skigebiet mit Ausnahme der Pisten, die durch Sesselbahn u. Skilift bedient werden

Samariterverein Sattel: durch den \*Sattel SZ

Sessellift Sattel-Hochstuckli

bediente Pisten Vorderthal

Ski-Club Wäggital: durch den Skilift Wäggital bediente Pisten.

Die Sternchen bedeuten, daß auf diesen Pisten die Patrouilleure bereits mit der orangefarbenen Windbluse ausgerüstet sind.

Skifahrer, befolgt die Weisungen der Patrouilleure, geht ihnen an die Hand, falls diese es wünschen und unterstützt ihre Arbeit im Rahmen des Möglichen!